

Distr.: General
13 September 2006
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة ٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى تقريري المؤرخ ١٨ آب/أغسطس ٢٠٠٦ بشأن تنفيذ قرار مجلس الأمن ١٧٠١ (٢٠٠٦) (S/2006/670) الذي أبلغت فيه مجلس الأمن بضرورة تعزيز قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان بطائفة من القدرات المحددة، من بينها وحدة بحرية للقيام بالدوريات على امتداد الساحل.

وأود أن أبلغكم بأننا تلقينا من حكومة لبنان، وفقا للفقرتين ١١ (و) و ١٤ من القرار ١٧٠١ (٢٠٠٦)، طلب مساعدة في مراقبة المياه الإقليمية اللبنانية والقيام بالدوريات فيها. ويسرني أن أبلغكم بأن مجموعة من الدول الأعضاء، تضم إيطاليا، وفرنسا، والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، واليونان، وافقت على تقديم المساعدة لهذا الغرض بشكل مؤقت. وكان نشر هذه القوات البحرية المؤقتة، بقيادة قائد البحرية الإيطالية، العميد البحري جيوسيبي دي جيورجي، شرطا لا بد منه لرفع الحصار البحري المفروض على لبنان. وقد أنشأت قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان مركزا للعمليات البحرية في مقرها بالناقورة لتنسيق جميع تفاصيل العمليات مع السلطات المختصة.

وفي الوقت ذاته، يجري الإعداد لنشر قوة بحرية كاملة بقيادة قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان. ويتوقع أن تتولى هذه القوة فور تشكيلها النهوض بالمسؤوليات التي تقوم بها حاليا القوات البحرية التابعة للدول الأعضاء المشار إليها أعلاه، وذلك على أساس ترتيبات عمل يتفق عليها مع السلطات اللبنانية.

وأرجو ممتنا إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه المعلومات.

(توقيع) كوفي **عنان**

130906 130906 06-51963 (A)